

د \* بال

الجمهورية التونسية

الحمد لله،

وزارة العدل

محكمة التعقيب

\* ع 14948.2001 عدد القضية

تاريخه : 2002-3-12

اصدرت محكمة التعقيب القرار الآتي :

بعد الاطلاع على مطلب التعقيب المضمن تحت عدد 14948 وللمقدم من

الاستاذين ( ) بتاريخ

2001-12-29

في حق شركة . في ش م ق .

ضد /

1- الشركة التونسية اء في ش م ق محاميها الاستاذ

2- شركة في ش /م/ ق محاميها الاستاذ

3- شركة : في ش /م/ ق لا محامي لها .

4- الشركة التونسية للدهن في شخص م / ق محاميها

الاستاذ العموص .

5- شركة التامين " في ش /م/ ق محاميها الاستاذ هشام

6- شركة التامين الاتحاد في ش /م/ ق .

7- شركة التامين في ش /م/ ق

8- الامين المال بصفته القابض العام للخزينة

9- شركة التونسي

10- الشركة التونسية للدهن الصناعي " اميرال " في

شخص امين فلستها .

طعنا في الحكم التجاري الصادر عن محكمة الاستئناف تحت  
عدد 517 بتاريخ 22-10-2001 والقاضي بقبول الاستئناف الاصيلي والعرضي  
شكلا ورفضهما موضوعا وقرار الحكم الابدائي المطعون فيه واجراء العمل  
به فيما قضى به ضد المستانفة وتخطئة هذه الاخيرة بالمال المؤمن وبجمل  
الصماريف القانونية لهذه الدرجة عليها .

وبعد الاطلاع على مذكرة مستندات الطعن المبلغة نسخة منها للمعقب  
ضدهم بتاريخ 21 و 22 /1/ 2002

وبعد الاطلاع على جميع الوثائق التي يوجب الفصل 185 م م م ت  
تقديمها وعلى ملحوظات النيابة العمومية والاستماع الى شرح ممثلها بالجلسة .  
وبعد الاطلاع على الحكم المنتقد وعلى كافة اوراق الملف والمداولة  
طبق القانون صرح بما يلي :

من حيث الشكل :

حيث كان مطلب التعقيب مستوفيا لجميع اوضاعه وصيغه القانونية  
فهو مقبول شكلا .

من حيث الاصل :

حيث تفيد وقائع القضية كيفما اوردها الحكم المنتقد والاوراق التي انبني  
عليها قيام المدعية في الاصل ( المعقب ضدها الان ) لدى محكمة ابداية  
عارضة ان شركة الدهن المعقول عنها مدينة لها بمبلغ مالي قدره  
سبعون الف وتسعون ديناراً و 418 مليماً ( 418 و 79090 ) معين 24  
كمبيالة حل اجل خلاصتها اولها في 27-12-1997 و اخرها في 30 ماي

1998 بقيت بدون خلاص الامر الذي دعا بها الى استصدار اذن على عريضة في اجراء عقلة توقيفية تحت يد المعقول تحت ايديهم طالبة الزامها في ش /م/ق بان تؤدي لها اصل الدين موضوع الكمبيالات مع الفائض القانوني الجاري على هذا المبلغ من تاريخ الحلول الى تمام الوفاء مع مصروف محضر العقلة والاعلام بها واجرة محاماة عن الاذن على العريضة وقضية الحال كالحكم بصحة اجراءات العقلة التوقيفية والاذن للمعقول تحت ايديهم بان تسلم لها من الاموال الراجعة للمعقول عنها بقدر ما يفي بخلاص الدين اصلا وفائضا ومصروفا وفي صورة تخلفهم عن واجب التصريح باعتبارهم مدينين لها بالمبالغ المذكورة والزامهم بادائها لها .

وبعد استيفاء الاجراءات القانونية اصدرت المحكمة الدرجة الاولى حكمها عدد 1069 بتاريخ 21-11-2000 قاض بصحة العقلة التوقيفية والاداء واعتبار شركة التامين ر ر والخزينة العامة للبلاد التونسية مدينتين لا اكثر ولا اقل بالدين المحكوم به ضد المعقول عنها والزامها تبعا لذلك فان يدفع بالتضامن مع المدينة الاصلية للمعقول عنها المبلغ المذكور اعلاه والاذن برفع العقلة عن بقية المعقول تحت ايديهم لعدم ثبوت مديونيتهم للمعقول عنها مع جملة المصاريف القانونية المطلوبة .

فاستأنفته المعقول تحت يدها شركة التامين بواسطة محاميها بمقولة ان الفصل 339 م م م ت يخول للمعقول تحت يدها تقديم تصريحها او تلافي ما به من نقص ما دامت القضية منشورة امام محكمة الموضوع والى تاريخ ختم المرافعة وقد كانت قبضت لدى الطور الابتدائية تصريحا سلبيا وهي تقدم الان تصريحا سلبيا اخر وان الفصل 341 من نفس الجملة يتعلق بالمعقول تحت يده مسيء النية الذي يحاول تهريب اموال المعقول عنه اما المعقول تحت يده الذي له عذر شرعي فينطبق عليه

الفصل 339 م م م ت بما يجعل تقدم تصريحها لدى هذا الطور وقد تم في الاجال القانونية طبق احكام الفصول 144 و 339 م م م ت ضرورة انها قدمت تصريحها خطأ امام محكمة الناحية مضيفا من ناحية اخرى الى ان الحكم صدر ضد علم الاهلية بموجب التصريح بتفليس المدينة المعقول عنها بمقتضى الحكم عدد 1326 الصادر بتاريخ 31-10-2000 طالبة في الاخير بـنقض الحكم الابتدائي فيما قضى به ضدها واخراجها من نطاق المطالبة والاذن برفع العقلة المجرة تحت يدها واعفائها من الخطية المؤمنة .

وبعد استيفاء الاجراءات القانونية اصدرت محكمة الدرجة الثانية حكمها للمضمن نصه بالطالع

فتعقبته المستانفة شركة التامين بواسطة محامياها ناسيين

له :

1- خرق الفصلين 174 م اع والفصل 340 م م م ت

قولا بان الحكم على الخزينة العامة للبلاد يعد مخالفا للفصل 340 م م م ت المذكور لما اعتبرتها مدينة بالتضامن مع المعقبة الان والمعقول عنها لان تصريح الخزينة غير واجب وان التصريح المنصوص عليه بالفصل 337 م م م ت تقوم مقامه شهادة من الخزينة تعطب بطلب من الدائن الامر الذي لم تطالب به الدائنة والحال ان الحكم لا يتجزأ وقد صدر الحكم بالتضامن والحال ان الفصل 174 م اع اقتضى ان التضامن لا يحمل على الظن واثما يثبت بصريح العقد او القانون او لكونه من ضروريات النازلة لان احكم بالتضامن لم يطالب به احد مما يجعل احكم المنتقد قد خرق احكام الفصل المذكور وعرضت حكمه للنقض .

2- خرق احكام الفصل 339 م م م ت

قولاً بان هذا الفصل وسع في اجل تقلم التصريح في حالة وجود عذر شرعي ومدده الى ختم المرافعة لدى محكمة الموضوع وقدمت امام محكمة الحكم المنتقد تصريحاً سلبياً الا انها رفضت اعتماد بناء على عدم

اثباتها للعذر الشرعي الجدي في حين انه ليس من العدل والانصاف تحميلها دينا لا طاقة لنهاية لمجرد عدم القيام باجراء شكلي يتمثل في التاخير لتقلم تصريح ناشئ عن سهو عون او تقديمه لمحكمة غير مختصة قد يترتب عنه افلاس شركة كبرى بدون حق الامر الذي ادى الى تنقيح الفصل 339 م م م ت بالقانون الصادر سنة 1986 وسائر فقه القضاء هذا الاتجاه ولم يتسدد في فهم العذر الشرعي الذي يجب ان يفسر بمعنى الاعتذار وهو ما يتماشى مع المبادئ القانونية العامة ضمن الفصلين 541 و 556 م ا ع الا ان محكمة الحكم المنتقد لم تراع هذه المبادئ ولم تاخذ بعين الاعتبار السبب الذي من اجله تاخرت الطاعنة الا ان عن الادلاء بتصريحها رغم ان فقه قضاء محكمة التعقيب في القرار التعقيبي عدد 44463 الصادر في 29-9-1994 دأب على تخويل المعقول تحت يده امكانية القيام بالتصريح ولو امام محكمة الدرجة الثانية لغاية تاريخ المرافعة والقرار عدد 75769 الصادر في 4-10-1999 بناء على المفعول الانتقالي للاستئناف الذي يخول له الدفاع عن نفسه طالما انه امام محكمة الاصل واعتبرت محكمة التعقيب انه لا مجال لتطبيق الفصل 341 م م م ت لان هذا الفصل لا يعاقب الا المعقول تحت يده الذي لم يقدم تصريحه اصلا في المواعيد المقررة بالقانون .

3- خرق احكام الفصل 19 م م م ت و 454 - 459 - 460 م م ت

قولاً بانه تم القيام على المعقول عليها شركة الدهن وهي بخالة افلاس وقد اتدبت السيد عبد الجليل برشعالة امين فسة وقد نص

الفصل 459 م / ت ان الحكم بالتفليس يعطل الدائنين ذوي الديون  
المجردة وذوي الامتياز العام للقيام بالمطالبة منفردين وانه لا يمكن رفع الدعاوي  
الا من طرف امني الفلسفة وقد تمسكت المعقبة الان امام محكمة الحكم  
المنتقد بفقدان ركن الاهلية لدى المعقول عنها الواقع

تفليسها الا انها رات ان تفليسها انما تم بعد ان توالى نشر  
القضية بعدة جلسات وبانها انتدبت عنها محاميا للدفاع عنها وهو  
تعليق مناقض للفصلين 454 و 459 م ت التي شرعي لحماية الدائنين  
وقم النظام العام لما لاحكام التفليسي من خصوصيات اقتصادية  
 واجتماعية كما خرقت المحكمة احكام الفصل 19 م م م ت وعرضت بالتالي  
حكمها للنقض .

#### 4- خرق احكام الفصل 251 م م م ت

قولا بان الحكم صدر ضد الامين العام للخزينة العمومية و-  
عنها وهي فاقدة لاهلية مقاضاتها امام المحكمة بموجب حكم التفليس  
الصادر ضدها الا انها لم تقم بعرض الملف على النيابة العمومية .

5- خرق احكام الفصل 144 م م م م ت قولا بان استئناف  
المعقبة الان قد تسلط على كامل الحكم الابتدائي باعتبار انها طلبت  
نقضه بسبب صدور حكم التفليسي على المعقول عنها ولا يمكن بالتالي  
للعاقلة ان تنفرد بدعوى خاصة بما لاستخلاص دينها وكان على الحكم  
المطعون فيه ان يتولى النظر في كامل دفعات المستانفة وخاصة  
منها المتعلقة باثار حكم الفسدة على موضوع النزاع وبما انه لم  
يفعل فهو يعد قد خالف احكام الفصل 144 م م م ت بما يصير

موجباً للنقض طالين من الاخير ولكل هذه الاسباب نقض القرار  
المطعون فيه مع الاحالة .

### المحكمة

عن المطعن الماخوذ من خرق الفصلين 174 م ا ع و 340 م م م ت  
حيث وبخصوص الدفع بخرق الفصل 340 م م م ت لصدور

الحكم بالتضامن على الخزينة العامة والمعقبة في حين ان حضور  
المذكورة الاولى غير وجوبي فالرجوع الى الفصل 340 . فقد اوجب على  
الادارة ان تعطي للدائن العاقل بناء على طلبه شهادة تقوم مقام التصريح وتغني  
عن ادخالها في القضية اما وقد وقع ادخالها فان المعقول تحت يدها  
تبقى خاضعة لاحكام الفصل 341 م م م ت ومطالبة بتقدم تصريحها في  
الاجل المحدد بالفصل 337 م م م ت وتعين بذلك رد هذا الفرع من المطعن  
لعدم وجاهته قانونا .

وحيث نص الفصل 174 م ا ع ان التضامن بين المدينين لا يحمل  
عليهم بالظن وانما يثبت بصريح العقد والقانون او بكونه من ضروريات النازلة .  
وحيث لم تطلب الدائنة العاقلة الحكم بالتضامن على المدينين رغم  
اخلال المعقول تحت ايديهما بواجب التصريح في الاجل الامر الذي يجعل  
محكمة الحكم المطعون فيه حين قضت على المدينين بالتضامن قد قضت باكثر مما  
طلب منها وتعين لذلك نقض حكمها من هذه الناحية .

عن المطعن الماخوذ من خرق احكام الفصل 339 م م م ت  
حيث اوجب الفصل 337 م م م ت على المعقول تحت يده ان  
يتولى تقديم تصريحه وما يقتضيه من الارشادات والاسباب المضمنة به  
ضمن الفقرات 1 و 2 و 3 و 4 في اجر وقوع التمديد فيه بمقتضى الفصل  
339 من نفس اجلة الواقع تنقيحه بموجب القانون 87 المؤرخ في غرة سبتمبر  
1986 الى تاريخ ختم المرافعة لدى محكمة الموضوع .

وحيث خفف المشرع على المعقول تحت يده من الاجل الاول المحدد ضمن الفصل 337 الى الاجل الثاني المضمن بالفصل 339 وسمح له بتقديم تصريحه الى تاريخ ختم المرافعة لدى محكمة الموضوع باعتباره غيرا بالنسبة للدين ويفترض فيه الحياد والموضوعية لان تصريحه خلال الاجل الممنوح له ليس الا استجابة لواجب قانوني يلزمه بتقديم تصريحه سلبا او ايجابا شريطة ان يبرر تاخير التصريح ببيان العذر الشرعي الذي عاقه عن واجب التصريح في الاجل الممنوح له .

وحيث انه من المتعين ان يبرر هذا التبرير في الاطار الذي قصده المشرع بتنقيح 1986 باعتباراه طرف اجنبي عن الدين وليس المسؤول الاصيلي بواجب اداء الدين المدعي به وكان بالتالي ثبوت عدم تغريبه عدم تواطئه مع المعقول عنه المدين الاصيلي اساسي لثبوت حسن نيته في كونه لم يكن يقصد بتاخير هذا اخفاء ما هو تحت يده من اموال او منقولات راجعة للمعقول عنه او التنقيص منها بتقديم تصريح كاذب او الاغفال عن التصريح تماما .

وحيث لم تتوفر في الطاعنة الحالات المشار اليها باعتبار ان طعنها بالاستئناف امام محكمة الاصل يرجع اساسا الى تقديمها لتصريح سلبى في الاجل المخول لها قانونا بناء على الفصلين 144 و 148 من م م م ت الذان جعللا الاستئناف ناقلا للدعوى بحالتها التي كانت عليها في خصوص ما تسلط عليه الاستئناف وسمحا للمستأنف الاحتجاج بوسائل جديدة لدى الاستئناف في نطاق ما يخولنه الفصل 339 جديد من م م م ت وفي حدود الاجل المضمن به .

وحيث بررت المعقبة لدى محكمة القرار المنتقد تاخرها عن واجب التصريح من انما كانت قدمت تصريحها غطا امام محكمة الناحية فضلا على ان محضر الادخال في قضية تصحيح العقلة لم يبلغها قانونا لانه سلم من لا يملك الصفة لتلقي مثل تلك الوثائق باعتبارها شركة خفية الاسم وان رئيسها هو المؤهل قانونا لتمثيلها لدى القضاء الامر الذي عاقها عن واجب تقديم

تصريحها من اول جلسة امام المحكمة المختصة طبق ما يوجبه الفصل 337 من م م م  
م ت وقدمته امام محكمة الاستئناف طبق ما يخوله لها الفصل 339 جديد  
من م م م م ت .

وحيث وطالما لم يثبت في الملف علاقة المعقول تحت يدها بالمعقول  
عنها او تواطؤها معها لاختفاء اموالها وقدمت تصريحها سلبيا لم يثبت مخالفته  
للحقيقة فان العذر الذي قدمته الطاعنة لتبرير تاخرها عن واجب التصريح في  
الاجل المحدد بالفصل 337 يعد عذرا شرعيا يخول لها تقديم تصريحها في  
الاجل المخول لها ضمن الفصل 339 م م م م ت .

وحيث اساءت محكمة القرار المطعون فيه تقدير العذر الشرعي  
المنصوص عليه بالفصل 339 ومقصد المشرع من تنقيح الفصل المذكور باعطاء  
الفرصة لمن تخلف عن واجب التصريح في الاجل الاول من تلافيه امام محكمة  
الموضوع شريطة ثبوت حسن نية وعدم تواطئه مع المعقول عنه المدين  
الاصلي فعرضت بذلك حكمها للنقض .

عن المطاعن الثلاثة الاخيرة لاتحاد القول فيها :

حيث اجابت محكمة القرار المنتقد عن الدفع بصدور الحكم بالتفليس بلك  
هذا الاخير صدر في 31 اكتوبر 2000 في وقت اصبحت فيه القضية جاهزة  
للحكم فيها مما كانت معه اجراءات القيام سليمة لان المطالبة بالدين جاءت  
سابقة لحكم التفليس سيما وان المعقول عنها انابت عنها محام واجابت عن  
الدعوى بالاضافة الى ان المعقبة الان رفعت استئنافها ضدها مباشرة في  
شخص ممثلها القانوني وهو تعميل سليم له ماخذ من الواقع والقانون .

وحيث ان الدفع بمخالفة القرار المنتقد لاحكام الفصل 251 من م م م م  
ت في طريقه طالما انتم تم الحكم على الخزينة العامة للبلاد التونسية بوصفها  
هيئة عمومية دون عرض المنف على النيابة العمومية وتعين قبول هذا المنطق  
أيضا .

## ولهذه الاسباب

قررت المحكمة قبول مطلب التعقيب شكلا واصلا ونقض القرار المطعون فيه واحالة القضية على محكمة الاستئناف ، لاعادة النظر فيها من جديد بواسطة هيئة اخرى واعفاء الطاعنة من الخطية وارجاع معلومها المؤمن اليها .

وصدر هذا القرار بحجرة الشورى يوم 12 مارس 2002 عن الدائرة 3

برئاسة السيد

وعضوية المستشارين السيدين

، بحضور المدعي العام السيدة

ومساعدة كاتبة

الجلسة السيدة

وحرر في تاريخه